

Verschleißpreis 2.— (incl. 8 % Mwst.)
Verlagspostamt 6500 Landeck, Tirol
Erscheinungsort Landeck P. b. b.



Gemeindeblatt

MIT FERNSEHPROGRAMM

FÜR DEN BEZIRK LANDECK-TIROL

Erscheint jeden Samstag. Vierteljährlicher Bezugspreis S 22.— (einschl. 8 % Mwst.) Schriftleitung und Verwaltung: 6500 Landeck, Rathaus, Ruf 22 14 oder 24 03

Herausgeber, Eigentümer u. Verleger: Stadtgemeinde Landeck — Für Verleger, Inhalt u. Inseratenteil verantwortlich: Wendelin Scherl, Landeck, Ulrichstr. 63, Tel. 24 44 — Druck: Tyrolia Landeck, Malser Straße 15

Nr. 30

Landeck, 27. Juli 1974

29. Jahrgang

Europäisches Pädagogisches Symposium in Prutz 17.8. - 31.8. 1974

„Erzieher und Lehrer in der Sackgasse?“ Suche nach realisierbaren Lösungen im Gespräch in entspannter Atmosphäre

Am 9. März vorigen Jahres wurde der Verein „Europäisches Pädagogisches Symposium Oberinntal“ gegründet; nun gut ein Jahr später wird das erste Symposium abgehalten.

Als Proponenten der Vereinigung zeichnen vor allem Engelbert Gitterle, Hubert Rietzler, Dr. Alois Köhle wie auch die Professoren Bernhard und Christine Möller (Oldenburg und Aachen) für das Zustandekommen verantwortlich. Die Veranstaltung, deren Ehrenschatz der Bundesminister für Unterricht und Kunst, Dr. Fred Sinowatz, Bundesminister für Wissenschaft und Forschung, Dr. Hertha Firnberg und der Landeshauptmann von Tirol, Eduard Wallnöfer, übernommen haben, wird zu einem neuen Modell in der Art der Durchführung. Das Neue: Erholung und Arbeit werden verbunden. Ein weiteres Merkmal des Besonderen liegt auch darin, daß europäisch anerkannte Pädagogen und Professoren nicht nur in Vorträgen postiert werden, sondern mit ihnen und untereinander durch Gespräche Anregung zur möglichen Lösung des aufgezeigten Problems gegeben wird. Und da gerade die gegenwärtigen Erziehungsprobleme eine Krisensituation aufzeigen, wird das Thema „Lehrer und Erzieher in der Sackgasse“ zum Mittelpunkt des Symposiums. Hier soll ein Weg besprochen werden, aus dieser Sackgasse zu kommen. Die Betroffenen, das heißt alle, die heute eine erzieherische Funktion zu erfüllen haben, sind eingeladen, in entspannter Urlaubsatmosphäre nach realisierbaren Lösungen zu suchen. Im Grund gibt es ja kaum einen Berufsstand, der sich bei dieser Suchbewegung ausschließen könnte. Neben den Eltern und Lehrern an allen Schulen und Hochschulen, den Theologen, Psychologen, Soziologen, Sozialarbeitern, Politikern sind es auch Journalisten, die Rundfunk-

und Fernsehredakteure bis hin zu den Ärzten, Juristen, Architekten, Ingenieuren und Wirtschaftsleuten, die sich in einer sich demokratisierenden Welt als Erzieher begreifen.

Mit einer solchen Erweiterung der herkömmlichen Definition von Erziehung werden die Probleme freilich nicht geringer. Die pädagogische Meinungsvielfalt, die Mannigfaltigkeit von Erziehungsprogrammen bestimmen die thematischen Schwerpunkte und die Art der einzelnen Veranstaltungen. Jeder Teilnehmer kann aus der Fülle des Angebots wählen. Da sind die Kurzreferate von bedeutenden pädagogischen Wissenschaftlern zu den Kernfragen, deren Beantwortung erste Lösungen auf der Suche nach der „richtigen“ Erziehung darstellen können.

Kernfrage 1: Demokratisierung — aber wie?

Der Mailänder Pädagogikprofessor Daziano, das bekannte Professorenehepaar Möller aus Oldenburg/Aachen werden neue Vorschläge unterbreiten.

Kernfrage 2: Leistung — ist sie noch notwendig?

Angesichts der zunehmenden Leistungsverweigerung auf der einen Seite, der verstärkten Leistungsforderung auf der anderen Seite reflektieren der Innsbrucker Professor Rumpf und der Industripädagogikprofessor Svajcer aus Rijeka über dieses strittige Problem.

Kernfrage 3: Religiöse Erziehung — ja oder nein?

Der durch viele Publikationen international bekannte Pädagoge Professor Langeveld von der Universität Utrecht und der schwedische Theologe Benktson stellen ihre Thesen zur Diskussion.

kurzinformation der volksbank landeck

Ohne Sparen geht es nicht. Wir haben für jeden die richtige Sparform:
Sparbuch 5 % bis 6 %, Sparbriefe 6 ½ % und Prämiensparen 10,2 %.

seit 1875
spar

**Vorschusskasse**
für den bezirk landeck r. g. m. b. h.

landeck
mit filialen:
st. anton + ischgl

Kernfrage 4: Kreativität — nur ein Schlagwort?

Wenn es den weltbekannten pädagogischen Forschern aus Polen und aus der Schweiz, den Professoren Okoń und Widmer gelingt, eine Antwort auf diese Frage zu geben, dann wird sich ein Teil der schulischen Lernschwierigkeiten mindern lassen.

Jedem Teilnehmer des Symposions, der diese Informationen entgegen nehmen kann, wird außerdem die Möglichkeit geboten Filme, Videoaufzeichnungen und Bücher zu erhalten. Eine umfangreiche Infothek mit Dokumentationen von Unterrichtssituationen steht jedem zur Verfügung.

Mit den gegebenen Informationen kann sich jeder in Forums-

veranstaltungen und Kleingruppendiskussionen kritisch auseinandersetzen.

Neue Informationen verschiedener Art, gegenseitiger Gedankenaustausch über alle belastenden Erziehungsschwierigkeiten, Konflikte und Nöte sind geeignet, jedem als Rüstzeug zu dienen bei der Beantwortung der Frage: Wie komme ich als Lehrer und Erzieher aus der Sackgasse heraus?

Das Angebot für die Teilnahme gilt also jedem. Und in einem Gespräch mit E. Gitterle wurde von diesem betont, daß gerade für die Bewohner des Bezirkes auch Teilnahme an Einzelveranstaltungen möglich, eine vorherige formlose Anmeldung jedoch erwünscht sei.

100. Führungswanderung in Nauders

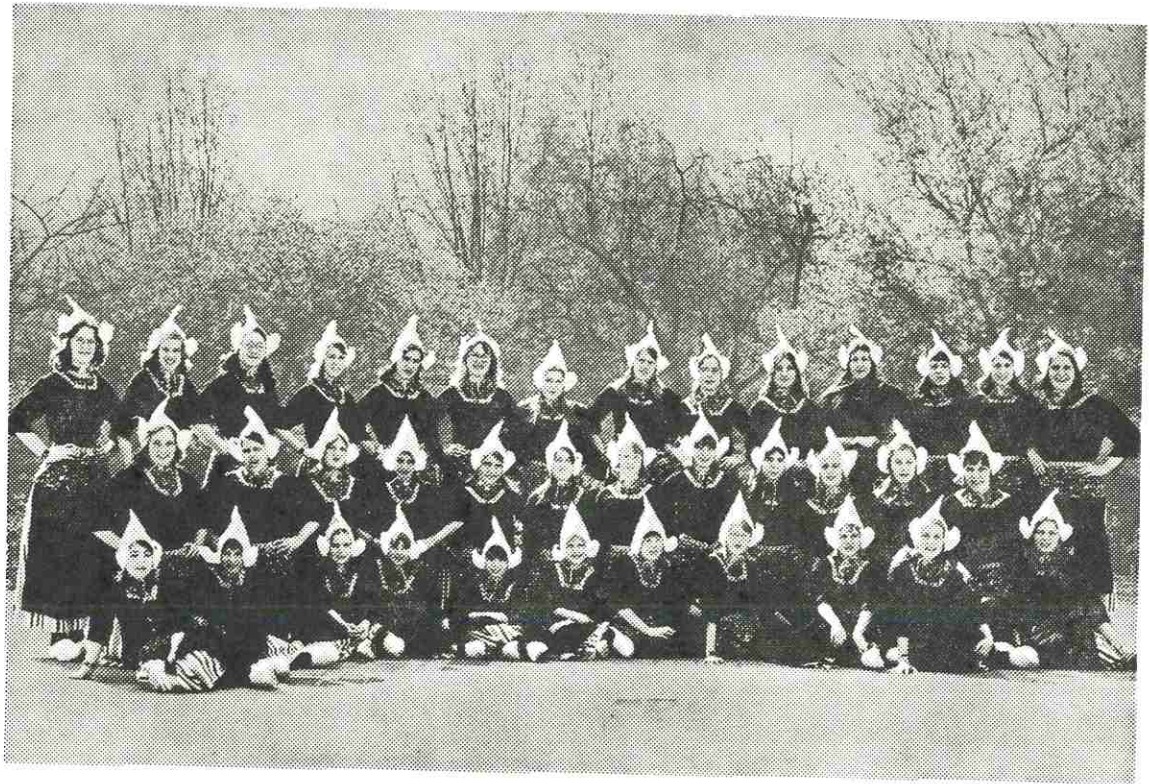
Kürzlich veranstaltete der Fremdenverkehrsverband Nauders gemeinsam mit der Bergwacht Nauders die 100. Führungswanderung. Diese Jubiläumswanderung war der Anlaß einer kleinen Feier, bei der die 26 Teilnehmer an der Wanderung vom Fremdenverkehrsverband bewirtet wurden und der Obmann des Fremdenverkehrsverbandes Nauders, Pepi Öttl, der Bergwacht für die mustergültige Betreuung und Organisation der Wanderung dankte. Viele hundert wanderfreudige Gäste wurden im Laufe der letzten sieben Jahre — solange werden in Nauders schon Führungswanderungen durchgeführt — durch die Bergwelt rings um den Reschenpaß geführt. Die Wanderungen sind für die Gäste kostenlos, die Bergwacht führt sie unentgeltlich durch. Dabei werden die Teilnehmer an den Wanderungen nicht nur durch die Landschaft geführt, sie werden auch über Pflanzen- und Tierwelt in den Bergen ausführlich informiert, werden fotografisch beraten, erhalten Auskunft über den geologischen Aufbau der erwanderten Berge, lernen Land und Leute, das Leben der Menschen kennen. In einer Wanderbesprechung am Vorabend der Tour wird den Gästen

die Wanderung im Bild vorgestellt, wird über die richtige Ausrüstung gesprochen, wird das vorhandene Kartenmaterial gesichtet. Auch die gemütliche Seite wird nicht vernachlässigt. Zum Abschluß jeder Wanderung trifft man sich in einem Gasthof. Interessant ist, daß schwierigere Wanderungen besonders beliebt sind, die aber immer auch ein Mehr an Verantwortung und Umsicht bringen. Es ist nicht immer einfach, die entsprechende Anzahl an Begleitern aus den Reihen der Bergwacht bereitzustellen. Die Teilnehmer versichern immer wieder, daß sie allein nie derartige Wanderungen unternehmen würden und daß sie unbesorgt wandern können. So schicken besorgte Ehefrauen ihre unternehmungslustigen Männer mit auf Führungswanderungen („... ich schicke meinen Mann lieber unter Aufsicht in die Berge...“), Eltern, die selbst nicht mehr große Unternehmen machen können, vertrauen ihre Sprößlinge mit Höhentrieb der Bergwacht an, alleinstehende Damen und Herren reiferen Alters finden hier Anschluß an gleichgesinnte und auf den Führungswanderungen die Bestätigung ihrer immer noch vorhandenen Leistungsfähigkeit.



Die Jubiläumswanderung führte zu einem beliebten Wanderziel in Nauders: Zum Dreiländergrenzstein in den Geröllhalden unterhalb des Piz Lad.

Holländ. Kinderchor gastierte in Landeck



Der Fremdenverkehrsverband Landeck konnte den internationalen Kinderchor „De Zonnepitten“ aus Holland, bekannt von TV- sowie Rundfunksendungen, Samstag, den 13. Juli 1974, für ein Konzert gewinnen. Der Chor, bestehend aus 38 Mädchen — in ihren typisch holländischen Trachten mit Klompen — bot ein ausgezeichnetes Konzert.

Im ersten Teil sangen sie Lieder aus 14 verschiedenen Ländern in originaler Sprache: (lt. Programm)

Der zweite Teil des Abends gehörte der holländischen

Volksmusik, und hier stellte der Chor seine musikalischen Qualitäten nicht minder unter Beweis als bei den internationalen Liedern. Eine aus Berufsmusikern stammende Spielgruppe begleitete die Volkstänze bestens.

Der Abend, der unter der Leitung von Fr. Gonnie Goossens stand, zeigte überraschend hohes musikalisches Niveau.

Das zahlreich erschienene Publikum, leider fehlten die einheimischen Musikliebhaber, spendeten reichen Beifall und erzwangen Zugaben.

O.S.

Der linke Seitenaltar der Burschlkirche

Im Bericht über die Burschlkirche, der im Gemeindeblatt vom 30. März 1974 abgedruckt ist, mußte noch vermerkt werden, daß der linke Seitenaltar einige Rätsel aufgibt, daß weder der Spender und Maler des Altarblattes, noch der Bildhauer bekannt sei, der die Büsten der vierzehn Nothelfer geschnitzt hat. Heute kann nun berichtet werden, daß diese Rätsel als gelöst zu betrachten sind.

Wir erinnern uns, daß der verdiente, in Silz verstorbene Heimatforscher und frühere Dekan von Prutz, Johann Lorenz, herausgefunden hatte, daß an Stelle des heutigen Antoniusaltars mit den vierzehn Nothelfern vor 1673 ein dem heiligen Andreas geweihter Altar vorhanden gewesen sei. Das hat sich nun bestätigt, denn am Überboden der Burschlkirche fanden sich in einer Ecke die Bestandteile eines Renaissancealtars, dessen Entstehungszeit sehr wohl um 1651 — dem Jahr der Einrichtung der Kirche — angesetzt werden kann. Es kann auch keinem Zweifel unterliegen, daß dieser Altar auf den Dachboden wanderte, als der Antoniusaltar aufgerichtet wurde. Die anderen beiden Altäre, der Hauptaltar und der rechte Seitenaltar, sind zweifellos seit eh und je, das heißt als Erstausrüstung, in der Kirche gewesen. Nur in der Jahreszahl hat sich Dekan Lorenz geirrt. Der Antoniusaltar wurde nicht 1673, sondern 1682 aufgerichtet. In den Aufschreibungen über die Ausgaben für die Burschlkirche¹ finden sich nämlich im Jahre 1682 folgende Posten:

„Hans Linser fuhrlohn wögen ainer von Ynnsprugg herauf-

gefierten Tafel, so Herr Carl Pussierer verwahrt 10 kr
den Altar aufrichten mit den vierzöchen Nothelfern für Lohn
und Miede, Zärgung geben 1 fl 20 kr
für Nägel so zu dem Altar verbraucht wurden 16 kr
Mathäuß Greilen um neugemachte Arbeit zu Sannct Anthony
altar 1 fl 3 kr“

Mit der „Tafel“ kann nur das Altarbild des hl. Antonius gemeint gewesen sein, da ja an den Altären in der Burschlkirche kein anderes Altarblatt vorhanden ist. Die Bestätigung hiefür findet sich in den bisher nicht beachteten Wappen der Spender, auf die mich Dr. Ammann aufmerksam gemacht hat. In der Mitte des Rahmens oberhalb des Bildes befinden sich — von unten als solche nicht erkennbar — zwei Wappen. Es ist gelungen, diese Wappen zu identifizieren. Das Wappen links ist das Wappen des schon genannten Carl Pussierer, oder wie er nach der französischen Schreibweise hieß, des Carl Boussier. Dieses Wappen wird von Konrad Fischnaler² wie folgt beschrieben: „In einer blauen Spitze steht inmitten einer grünen Landschaft ein weißer gezinnter Turm mit Tor, Fallgitter und rotem Dach an einer über einen blauen Fluß führenden goldenen Brücke; in den Seitenfeldern rechts in Weiß ein roter Adler, links in Schwarz 3 goldene Lilien, die beiden oberen schräg zueinander gekehrt.“ Es handelt sich bei diesem Wappen um ein sogenanntes Palatinalwappen, das dem Carl Boussier am 5. März 1670 verliehen worden war. Wer war nun dieser Boussier?

Boussier war Hofmusikus und Pfarrmesner in Innsbruck. Von

Sonntag, 28. Juli

1. Programm:

- 14.00 Jungbrunnen in Österreich
- 14.15 Gräfin Mariza
- 16.00 Batik
- 16.05 Ballett Folklorico de Mexico
- 16.30 Abenteuer im Regenbogenland
- 16.55 Sprache der Tiere
(Ob Ameise oder Affe, ob Delphin oder Honigbiene – alle diese Tiere haben eine Art „Sprache“, in der sie sich ihren Artgenossen mitteilen können.)
- 17.55 Gute-Nacht-Sendung
- 18.00 Erni Mangold liest aus „Küßchen, Küßchen“
- 18.30 Die Plem-Plem-Brothers: Zeichentrickfilm
- 18.45 Heinrich Harrer berichtet: Im Land der Kopfjäger (Borneo: Teil II)
- 19.45 Sport
- 20.10 Christ in der Zeit
- 20.15 Gegen Torheit gibt es kein Mittel: Ein lustiges Trauerspiel von Johann Nestroy
- 22.15 Zeit im Bild und Sport

2. Fernsehprogramm:

- 10.00 Nevada
- 11.35 Klick-Klack
- 18.00 Wochenmagazin
- 18.30 Horizonte
- 19.15 Wir '74
- 19.45 Kultur speziell
- 20.15 Erkennen Sie die Melodie?
- 21.00 Am Beispiel einer Reise – Alain Robbe grillet
- 21.35 Die Fragen des Christen
- 21.40 Zeit im Bild

Montag, 29. Juli

1. Programm:

- 14.00 Knips
- 14.25 Berlin-Modell
- 14.35 Unser trautes Heim
- 15.00 Wiener Börsenkurse
- 15.15 Der Superspion
- 16.45 Strom für die Zukunft
- 18.00 Stan Laurel & Oliver Hardy
- 18.30 Paradiese der Tiere: Seeschlangenabenteuer
- 20.15 Boney
- 21.05 Jack Johnson: Der erste farbige Weltmeister im Schwergewichtsbereich
- 22.35 Zeit im Bild

2. Programm:

- 10.00 Der Unbesiegbare
- 11.45 Lieder der Völker
- 20.15 Papst oder Pille – Ist das noch die Frage? (Eine Zwischenstation nach sechs Jahren „Humanae Vitae“)
- 21.05 Wir warten auf Godot
- 21.30 Telereisen

Dienstag, 30. Juli

1. Programm:

- 14.00 Knips
- 14.25 Lassie
- 14.50 Der Waldzirkus

- 15.00 Wiener Börsenkurse
- 15.15 Die Wichtelmänner
- 15.30 Koreanische Kunstschätze
- 16.05 Der gefoppte Kobold
- 16.15 Die Welt gehört der Frau
- 18.00 Kara Ben Nems Effendi
- 18.30 Der rosarote Panther
- 20.15 Popi: Spielfilm
- 22.05 Zeit im Bild

2. Programm:

- 10.00 UFO
- 10.50 Österreichbild
- 11.10 Westlich von Santa Fe
- 11.35 Vision USA
- 20.15 Baden-Badener Roulette
- 21.25 Telereisen

Mittwoch, 31. Juli

1. Programm:

- 14.00 Die Toreros aus Wassjukowska
- 14.30 Unser trautes Heim
- 15.00 Wiener Börsenkurse
- 15.15 Seereise nach Afrika
- 16.15 6. Internationale Kunstmesse (Berlin 1974)
- 11.00 Programm für den Schichtarbeiter: Balduin, der Heiratsmuffel
- 16.30 Tante Claras Gugelhupf
- 17.05 Tim und Struppi im Sonnentempel
- 17.45 Die blaue Biene
- 18.00 Stan Laurel & Oliver Hardy
- 18.30 Fernsehküche: Gebratenes Zanderfilet garniert
- 20.15 Das Gerücht
- 21.45 Werbung
- 21.50 Grazer Fantasie: Fantasie für das Pianoforte von Franz Schubert
- 22.15 Zeit im Bild

2. Programm:

- 10.00 Der besiegte Geizhals
- 11.25 Österreichbild
- 11.45 Frühling in Kiew
- 20.15 Napoleon
- 23.20 Telereisen

Donnerstag, 1. August

1. Programm:

- 14.00 Knips
- 14.25 Russische Volkstänze
- 14.40 Berlin – Ägyptisches Museum
- 15.00 Wiener Börsenkurse
- 15.15 Doninik Dachs (5)
- 15.40 Das schwarze Schaf
- 18.00 Kara Ben Nems Effendi
- 18.30 Sportmosaik
- 20.15 So reisen und so lieben wir
- 21.50 Zeit im Bild

2. Programm:

- 10.00 UFO
- 10.50 Folklore 1972 – Rumänien
- 11.10 Panzerabwehr
- 11.25 Westlich von Santa Fe
- 11.50 Österreichbild
- 20.15 Oswald von Wolkenstein
- 21.15 Raumschiff Enterprise
- 22.00 Telereisen

Freitag, 2. August

1. Programm:

- 14.00 Knips
- 14.25 Ramsau, Sommer 1972

- 14.35 Unser trautes Heim
- 15.00 Wiener Börsenkurse
- 15.15 Samarkant
- 15.25 Gold
- 11.00 Popi
- 18.00 Bleib gesund
- 18.30 Verliebt in eine Hexe
- 20.15 Die Onedin-Linie
- 21.05 Werbung
- 21.10 Noch einmal mit Gefühl: Über das Geschäft mit der Nostalgie
- 21.55 Zeit im Bild
- 22.00 Die Strohpuppe

2. Programm:

- 10.00 Die Frau im Hermelin
- 11.25 Österreichbild
- 11.45 Badeort Neptun
- 20.00 Zum Wochenende unterwegs
- 20.15 Trans-Europ-Expresß
- 21.45 Telereisen

Samstag, 3. August

1. Programm:

- 14.00 Knips
- 14.25 Das Patenkind
- 14.50 Land of contrasts
- 15.20 Dreieck und Viereck
- 15.30 Kapitän Korda
- 16.55 Die Sendung mit der Maus
- 17.20 Elefantenboy
- 17.45 Projekt Z
- 18.00 Die Partridge-Familie
- 18.30 Kultur speziell
- 18.55 Fein sein, beinander bleiben
- 20.15 Die Powenzbande
- 21.15 Werbung
- 21.20 Sport
- 21.50 Zeit im Bild
- 21.55 Der Frosch mit der Maske (Nach Edgar Wallace)

2. Programm:

- 10.00 Chuka
- 11.40 Menschen, Heroen, Götter
- 17.10 Hans Moser – ein Rückblick: Schwarz auf Weiß
- 18.30 Mini-Max
- 18.55 Musiknachrichten
anschl. Musikclub
- 20.15 Gala 1973
- 21.30 Zeit im Bild

Gleichbleibende Sendungen von Montag bis Freitag

1. Programm:

- 18.25 Gute-Nacht-Sendung
- 19.00 Österreichbild
- 19.20 ORF heute abend
- 19.24 Werbung
- 19.30 Zeit im Bild und Kultur
- 20.00 Werbung
- 20.06 Sport
- 20.09 Werbung

2. Programm:

- 19.30 Zeit im Bild
- 20.00 ORF heute abend
- 20.06 Wissenschaftliche Nachrichten
- 20.09 Umkreis



Walter Senn erfahren wir eine Fülle von Einzelheiten aus seinem Leben³. 1628 als Sohn des Hofanzmeisters Carl Boussier in Innsbruck geboren, versucht er sich zunächst als Pfarrmusikus und bei der Hofkapelle als „Intonator des Choral“; später wird er Pfarrmesner und Mitglied der neuen Hofmusik, was ihm allerdings ständige Gehaltsforderungen gegen die landesfürstliche Finanzkammer aufnötigte. Hätte er sich daneben nicht auch noch als „Lädler“ betätigt, d. h. einen Laden gehabt, somit ein Handelsgeschäft betrieben, hätte er sich sicher nicht das Haus Pfarrgasse Nr. 6 kaufen und seine Frau mit sieben Kindern, Knecht und Magd erhalten können.

Mit der Frau Boussier ist nun die Verbindung mit Landeck hergestellt. Sie hieß nämlich Ursula Landerer und war 1644 in Landeck als Tochter des Georg Landerer und seiner Frau Maria Holer geboren worden. Georg Landerer war als Postverwalter und Postwirt einer der einflußreichsten Männer in Landeck. Ihm wurde von Erzherzog Leopold am 22. Mai 1623 das nachstehend beschriebene Wappen verliehen⁴:

„Spaltfach blau und gold, rechts drei goldene Sterne übereinander, links ein blauer, schräg rechts geneigter Steg, der mit einer goldenen Löwenbüste belegt ist.“

Genau dieses Wappen befindet sich mit dem Wappen des Boussier am Rahmen des Altarblattes. Damit steht nunmehr fest, daß das Bild von der Ursula Landerer und ihrem Mann der Burschlkirche gespendet wurde. Dabei liegt der Gedanke nahe, daß die Spende auf einen Wunsch des verstorbenen Vaters zurückzuführen ist, wie ja auch der Hauptaltar auf Wunsch des verstorbenen Sigmund Weinzirl gespendet wurde. Der Gasthof zur Post wurde übrigens vom schon genannten Johann Linser, der in erster Ehe mit einer Anna Landerer verheiratet war, weitergeführt⁵. Anna Landerer war ebenfalls eine Tochter des Georg Landerer. Ihre Mutter, die Maria Holer, ent-

stammte einem alten Zimmer Geschlecht, das mit der Familie Sterzinger versippt war.⁶

Beim Bau und bei der Einrichtung der Burschlkirche waren also wirklich bis ins letzte die angesehensten Familien von Landeck beteiligt.

Und nun zum Bild selbst: Der hl. Antonius kniet in seiner Kammer vor der Erscheinung des Christuskindes nieder, während durch die geöffnete Tür gerade der Spender des Bildes in das Zimmer sieht. Wir haben also das Porträt des Carl Boussier vor uns, vermutlich das einzige, das sich erhalten hat. Was den Maler des Bildes betrifft, wird man nicht fehlgehen, wenn man auf einen zeitgenössischen Innsbrucker Maler tippt, denn der Auftraggeber lebte in Innsbruck und würde als Mann in den mittleren Jahren porträtiert. Die Entstehungszeit des Bildes dürfte um 1670/80 anzusetzen sein. Der Maler muß auch die flämischen Meister gekannt haben, die Ausstattung des Zimmers mit den abgebildeten Gegenständen läßt jedenfalls darauf schließen. Die Malweise und die flatternden Tücher, in die der Jesusknabe eingehüllt ist, legen den Gedanken nahe, es könnte sich um ein Werk des Malers Michael Waldmann d. J. handeln, der 1640 in Innsbruck als Sohn des gleichnamigen Vaters geboren wurde und bereits 1682 daselbst starb⁷. Die Bemerkung in der Kirchenabrechnung, daß die Tafel bei Carl Pussierer verwahrt wurde, ließe sich in diese Überlegung zwanglos einbauen. Das Bild könnte nach dem Tod des Malers dem Auftraggeber übergeben worden sein, der es bis zu seinem bestimmungsgemäßen Abtransport bei sich verwahrt hat. Vom jüngeren Michael Waldmann, der es bis zum Hofmar Erzh Herzog Leopolds gebracht hat, sind nur zwei Altarblätter urkundlich belegt. Es handelt sich um das Hochaltarblatt der Wallfahrtskirche Maria Waldrast und das linke Seitenaltarblatt derselben Kirche. Ringler schreibt auch das rechte Seitenaltarblatt in Maria Waldrast dem jüngeren Waldmann zu⁸.

Letztenendes scheinen nun auch die vierzehn Nothelfer endgültig dem Prutzer Bildhauer Adam Payr zugeordnet werden zu können. Im Katalog zur Ausstellung „Barock in Landeck“ hat sich Dr. Ammann mit dieser Frage befaßt und auf Grund stilistischer Überlegungen die Entscheidung zugunsten Payrs gefällt. Fraglich ist jetzt nur noch die Entstehungszeit dieser Schnitzwerke. Möglicherweise handelt es sich bei diesen Büsten doch um Figuren, die Adam Payr ursprünglich für die Pfarrkirche Landeck geschaffen hat und die von dort in die Burschlkirche überführt wurden. Auf dem Andreasaltar standen sie nämlich nicht.

Dr. L.

Anmerkungen:

- 1 Diese Aufzeichnungen befinden sich in einem Lederband im Archiv des Pfarramtes von Landeck.
- 2 Fischnalers Wappenschlüssel für Tirol und Vorarlberg und Nachbargebiete, Bd. 7, S. 403.
- 3 W. Senn, Musik und Theater am Hof zu Innsbruck, 1954, S. 249. Herrn Dr. Hye sei an dieser Stelle für seinen freundlichen Hinweis gedankt.
- 4 K. Fischnaler, a.a.O., Bd. 4, S. 74.
- 5 R. Granichstaedten-Czerva, Beiträge zur Familiengeschichte Tirols, Schlern-Schriften, Bd. 131, S. 93.
- 6 R. Granichstaedten-Czerva, a.a.O., S. 140.
- 7 Auch Dr. Ammann hat das Gemälde diesem Maler zugeschrieben. Katalog zur Ausstellung Barock in Landeck, S. 10.
- 8 J. Ringler, Die barocke Tafelmalerei in Tirol, 1973, Bd. 1, S. 67 f.

Die landwirtschaftlichen Schulen und Lehrgänge im Schuljahr 1974-75 in Tirol

a) Landwirtschaftliche Fachschulen für Burschen
I. und II. Jahrgang: Rotholz bei Jenbach, Imst, Lienz, Sankt Johann i. T. — 4. 11. 1974 bis 18. 4. 1975

- b) Dreijährige landwirtschaftliche Fachschule
Imst — I. Jahrgang: 9. 9. 1974 bis 20. 6. 1975; II. Jahrgang: 4. 11. 1974 bis 18. 4. 1975
- c) Landwirtschaftliche Haushaltungsschulen (8monatig)
Rotholz bei Jenbach, Imst, Lienz St. Johann i. T. — 7. 10. 1974 bis 28. 5. 1975
- d) Einjährige landwirtschaftliche Haushaltungsschulen
Breitenwang, Lienz, Steinach a. Br., Landeck — 9. 9. 1974 bis 20. 6. 1975
- e) Zweijährige landwirtschaftliche Hauswirtschaftsschule
St. Johann i. T. — 9. 9. 1974 bis 20. 6. 1975
- f) Landwirtschaftliche Berufsschulen
für Burschen und Mädchen — 4. 11. 1974 bis 14. 3. 1975
- g) Aufbaulehrgang (Betriebsleiterlehrgang)
Rotholz: I. Teil — 2. 12. 1974 bis 20. 12. 1974; II. Teil — 7. 1. 1975 bis 24. 1. 1975
- h) Waldaufseherlehrgang in Rotholz — 26. 1. 1975 bis 13. 6. 1975

Aufnahmebedingungen

Für a), e) und f) — landwirtschaftliche Fachschulen für Burschen, landwirtschaftliche Haushaltungsschulen in Rotholz, Imst, Lienz und St. Johann i. T. und landwirtschaftliche Berufsschulen — vollendetes 15. Lebensjahr.

Für b), d) und e) — dreijährige landwirtschaftliche Fachschule, I. Jahrgang, einjährige landwirtschaftliche Haushaltungsschulen und zweijährige landwirtschaftliche Hauswirtschaftsschule — erfolgreiche Erfüllung der 8. Schulstufe der Volksschule bzw. der Hauptschule.

Für g) Absolventen der landwirtschaftlichen Landeslehranstalten und landwirtschaftliche Facharbeiter.

Anmeldungen

sind an die landwirtschaftlichen Schulen unter Beispruch der Geburtsurkunde, des Staatsbürgerschaftsnachweises und des Abgangszeugnisses der allgemeinbildenden Pflichtschule, zu richten.

Die landwirtschaftlichen Haushaltungsschulen sind für das Schuljahr 1974/75 bereits *voll ausgelastet*.

Waldaufseherlehrgang

Die Anmeldungen sind an die Landesforstinspektion, 6020 Innsbruck, Bürgerstraße 36, zu richten.

Termin: 1. Oktober 1974

Die *Internatskosten* für Unterkunft und Verpflegung betragen für die Burschen- und Haushaltungsschulen monatlich S 950,—; für Schulen, die das 9. Pflichtschuljahr ersetzen S 850,— monatlich — einschließlich der Beiträge für Exkursionen, Lernmittel usw.

Lernbeihilfen

Für die Abdeckung der Kosten — Unterkunft und Verpflegung — erhalten die Schüler und Schülerinnen ausreichende Beihilfen im Rahmen der gesetzlichen Schul- und Heimbeihilfen. Schülern und Schülerinnen, für die das Schul- und Heimbeihilfengesetz nicht zutrifft, werden Beihilfen aus Landesmitteln gewährt.

Zeltfest der Freiw. Feuerwehr Fließ

Freitag, 2. August 1974

20.00 Uhr: „Tiroler Dorfmusikanten“ unter Joschi Binder.

Samstag, 3. August 1974

20.00 Uhr: Tanz im Festzelt!

Sonntag, 4. August 1974

8.30 Uhr: Einzug der Formationen zum Festgottesdienst in der Barbara Kirche.

9.00 Uhr: Festgottesdienst, Fahnenweihe, Angelobung der Jungmänner, Defilierung.

Fremdenverkehrsverband Landeck-Zams und Umgebung

Veranstaltungskalender

Freitag, 26. Juli

20.00 Uhr: Konzert der Stadtmusikkapelle Perjen in Bruggen

Samstag, 27. Juli

20.30 Uhr: Konzert der „Zammer Dorfmusikanten“ im Musikpavillon Zams

Samstag, 27. und Sonntag, 28. Juli

Waldfest in Grins

Dienstag, 30. Juli

20.30 Uhr: Großer Tiroler Abend im Vereinshaussaal

Mittwoch, 31. Juli

20.15 Uhr: Lustspiel der Theatergruppe Zams im Pfarrheim Zams

Freitag, 2. August

20.00 Uhr: Konzert der Stadtmusikkapelle Landeck in Perjen

Sonntag 4. August

Oberländer Wandertag rund um die Kronburg - Start ab 6 Uhr beim Pfarrheim in Zams

UNTERHALTUNG:

Hotel Post-Wienerwald

täglich ab 19.00 Uhr Unterhaltungsmusik

Hotel Schrofenstein

für Unterhaltung sorgen die „Happies“, täglich ab 20.30 Uhr, außer Montag und Dienstag

Hotel Sonne

Unterhaltung u. Tanz täglich ab 20.30 Uhr (eigenes Wochenprogramm, siehe Plakate)

Gasthof Arlberg

jeden Mittwoch ab 20.30 Uhr Tanz und Stimmung
jeden Samstag ab 20.30 Uhr Jubel-Trubel-Heiterkeit

Gasthof Nußbaum

Freitag, Samstag und Sonntag ab 20 Uhr
Tanz für jung und alt

Voranzeige!

Vom 9. bis 11. August 1974 findet in Zams ein großes Dorffest statt, in dessen Rahmen auch der neue Tanklöschwagen der Freiwilligen Feuerwehr geweiht wird.

Großes Dorffest in Zams

Die Musikkapelle Zams als Veranstalter war wiederum bemüht ein ansprechendes Festprogramm zu erstellen, das im nächsten Gemeindeblatt veröffentlicht wird.

ca. 10.30 Uhr: Frühschoppenkonzert der Musikkapelle Fließ im Festzelt.

13.30 Uhr: Einzug der Formationen (Gasthof Traube zum Festzelt.) Konzert der Musikkapelle Pfunds.

16.00 Uhr: Zum Tanz spielt das „Edelweiß Quintett“.

Autoweihe in St. Christoph

Am Sonntag, den 28. Juli 1974 findet um 11 Uhr die Autoweihe in St. Christoph a. A. durch Bischof Dr. Paulus Rusch statt.

Alle Autofahrer sind dazu eingeladen.

Stadtgemeinde Landeck

Das städt. Wannenbad in der Hauptschule bleibt bis einschl. 10. August 1974 geschlossen.

Unsere neuen Erdenbürger

In Zams wurden geboren

- am 23. Mai eine Sylvia Bernadette dem Maschinist Karl Konrad Albin Wille und der Christiana geb. Kinzer, Ried Nr. 147; ein Peter Josef dem Kraftfahrer Hubert Sailer und der Maria geb. Wurm, Prutz 50; ein Clemens dem Raiffeisenkassenleiter Vinzenz Schmid und der Helga Agnes geb. Siegele, See 159; ein Bertram dem Bautechniker Herbert Alois Aloys und der Rosemarie geb. Baldinger, Ischl 36;
- am 24. Mai ein Josef dem Gipser und Maurer Max Siegele und der Mathilda geb. Mair, Langesthei 67;
- am 25. Mai ein Thomas dem Gastwirt Josef Hainz und der Monika geb. Kaufmann, Landeck, Flirstraße 10; ein Markus dem Bundesbahnbeamten Robert Strolz und der Rosa Genovefa geb. Klimmer, St. Anton 217;
- am 26. Mai ein Norbert Alois dem Kraftfahrer Eduard Sailer und der Frieda geb. Siegele, See 66; ein Gerhard dem Bundesbahnschaffner Erwin Hauser und der Maria geb. Hauser, Tobadill, Giggel 84;
- am 28. Mai eine Michaela dem Sparkassenangestellten Stefan Narr und der Maria Luise geb. Schütz, Fließ, Eichholz Nr. 353;
- am 30. Mai ein Gotthard dem Bundesbahnbeamten Arnold Franz Weiskopf und der Gerda Barbara geb. Hofer, Grins 105;
- am 1. Juni eine Silvia dem Kraftfahrer Albert Juen und der Hedwig geb. Öttl, Kappl 180;
- am 2. Juni ein Andreas Franz dem Baggerfahrer Franz Kresinger und der Rosmarie geb. Marth, Landeck, Lötzweg 12;
- am 3. Juni ein Franz Reinhard dem Elektriker Franz Friedrich

Prenner und der Erika Maria geb. Huter, Kauns 82; eine Tanja Rosa dem Mischmeister Sigfried Anton Fadum und der Maria geb. Mathy, Schönwies 49;

am 5. Juni ein Jürgen Ludwig dem Technischen Zeichner Ludwig Werner Bombardelli und der Brigitte geb. Platter, Zams, Oberreitweg 48; eine Manuela dem Landarbeiter Josef File und der Rosa geb. Lenz, Fließ 39;

am 6. Juni eine Daniela Simone dem Bautechniker Ing. Gerhard Hans Kohler und der Christine geb. Hueber, Zams, Sanatoriumstraße 30; eine Karoline Barbara dem Tischler Alfred Huber und der Adelheid geb. Schöpf, Landeck, Andreas-Hofer-Straße 14;

Österr. Gewerkschaftsbund

Sonderfahrt zu den Bregenzer Festspielen am Samstag, den 10. August 1974

Das Bildungsreferat des ÖGB-Tirol veranstaltet eine Sonderfahrt zu den Bregenzer Festspielen am Samstag, den 10. August 1974 zur Oper

„CARMEN“

Eintrittskarte S 250.—. Die Kosten des Autobusses trägt das Bildungsreferat.

Abfahrt Landeck: 13.20 Uhr Autobusbahnhof.

Gesundheitsamt Landeck

Die Lungendurchleuchtung entfällt an folgenden Freitagen: 26. 7., 2. 8., 9. 8. und 16. 8. 1974.

Landecker Betriebsfußballturnier 1974 Möbel Deisenberger Pokalsieger

Zum dritten mal veranstaltete der SV Landeck ein Betriebsfußballturnier wobei zehn teilnehmende Mannschaften die Attraktivität dieses Bewerbes bestätigten. Den Ehrenschatz des diesjährigen Turnieres hatte Herr Kommerzialrat Ehrenreich Greuter übernommen.

Die teilnehmenden Teams waren in 2 Gruppen zu je 5 Mannschaften eingeteilt worden, in welchen um den Gruppensieg gekämpft wurde. Die Gruppensieger sollten um den Turniersieg antreten. Leider war der Wettergott den Veranstaltern und Aktiven nicht günstig gesinnt, sodaß ein Teil der Vorrundenspiele und die Finalbegegnungen verschoben werden mußten. Am 13./14. 7. war es dann soweit, am Schönwieser Platz (nachdem mittlerweile beide Landecker Plätze gesperrt waren) konnten die restlichen Begegnungen ausgetragen werden. TAG Landeck und Möbel Deisenberger Zams hatten sich

Wir vermieten

Betriebs- bzw. Arbeitsräume

Größe ca. 120 m² - 3 km von der Bundesstraße entfernt

Näheres bei der Dorfgemeinschaft Grins,
6591 Grins 17, Tel. 05442-2051

n ihren Gruppen als die Stärksten erwiesen, und traten zum Finale an. Die Deisenbergermannschaft erwies sich diesmal dem zweifachen Turniersieger TAG Landeck überlegen und holte sich mit einem verdienten, wenn auch zahlenmäßig etwas zu hohen 4:1 Sieg den Ehrenpokal.

Ergebnisse des 3. Landecker Betriebsfußballturniers:

1. Möbelhaus Deisenberger, Zams
2. TAG Landeck
3. Spar- und Vorschubkasse, Landeck
4. VW-Werkstätte Falch, Zams
5. Tiwag Landeck-West
6. Donau Chemie, Landeck
7. Elektro Müller, Landeck
8. Elektro Huber, Landeck
9. Elektro Schwendinger & Fink, Landeck
10. Installation Rainalter, Landeck

Finalspiele:

| | |
|---|-----|
| Möbel Deisenberger - TAG | 4:1 |
| Sparkasse - VW-Falch | 2:2 |
| Tiwag - Donau Chemie | 2:2 |
| Elektro Müller - El. Huber | 3:0 |
| Schwend. & Fink - Rainalter | — |
| Sparkasse nach Elferschießen im 3. Rang | |
| Tiwag nach Elferschießen im 5. Rang | |
| Elektro Huber nicht angetreten | |
| Inst. Rainalter vorzeitig ausgeschieden | |

Die Preisverteilung wurde im Landecker Festzelt von Herrn Komm. Rat Ehrenreich Greuter durchgeführt. Anschließend wurde bei einem netten Zeltabend die Fußballkameradschaft weitergepflegt.

Abschließend möchten wir noch dem Organisator des Turniers Herrn Anton Strauß für seinen Einsatz für diese Veranstaltung danken und hoffen, auch im kommenden Jahr das Turnier mit dem gleichen Erfolg durchführen zu können.

Prutz: 4. Pontlatz-Wandertag in Prutz am 4. August 1974

Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Bruggen

Sonntag, 28. Juli, 17. Sonntag im Jahreskreis: 9.00 Uhr Amt für die Pfarrgemeinde, 19.30 Uhr Messe für Alois Weisele.

Montag, 29. Juli, hl. Martha von Bethanien: 7.15 Uhr Messe für Eduard und Maria Thönig.

Dienstag, 30. Juli, hl. Petrus Chrysologus: 19.30 Uhr Jugendmesse für verstorbene Tochter Walch.

Mittwoch, 31. Juli, hl. Ignatius von Loyola: 7.15 Uhr Messe für Rudolf Kathrein.

Donnerstag, 1. August, hl. Alfons von Liguori: 19.30 Uhr Messe für Emma und Peter Schweißgut.

Freitag, 2. August, Herz-Jesu-Freitag: 19.30 Uhr Herz-Jesu-Sühnegottesdienst, Messe für Gebhard Gabl (Jahresmesse), mit Aussetzung zur nächtlichen Sühneanbetung.

Samstag, 3. August, Herz-Mariä-Samstag: 6.00 Uhr Herz-Mariä-Feier, 7.00 Uhr Messe für Alois Weisele, 19.30 Uhr Sonntagvorabendmesse für Josef Kraxner.

Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Landeck

Sonntag, 28. Juli, 17. Sonntag im Jahreskreis: 6.30 Uhr Frühmesse für Josef Trenkwalder, 9.00 Uhr 1. Jahrtagsamt für Otto Höck, 11.00 Uhr Kindermesse für Johann Haslwandter, 19.30 Uhr Abendmesse für Familie Gstraunthaler.

Montag, Gedächtnis der hl. Martha von Bethanien: 7.00 Uhr Messe für Andreas Rysek.

Dienstag, 30. Juli, Gedächtnis des hl. Bischofs Petrus Chrysologus von Ravenna, † 451: 7.00 Uhr Messe für Katharina Walter.

Mittwoch, 31. Juli, Gedächtnis des hl. Ignatius von Loyola, † 1556: 19.30 Uhr Abendmesse für Frieda Rudig.

Donnerstag, 1. August, Gedächtnis des hl. Alfons von Liguori, † 1787: 7.00 Uhr Messe für Maria und Bernardine Zucol, 19.30 Uhr hl. Stunde.

Freitag, 2. August, Herz-Jesu-Freitag, Caritasopfer, Gebet um kirchliche Berufe: 19.30 Uhr Abendmesse für Mario Bombardelli.

Samstag, 3. August, Priestersamstag, Krankenversehgang: 17.00 Uhr Rosenkranz, 18.30 Uhr Sonntagvorabendmesse für Josef Schroll.

Sonntag, 4. August, 18. Sonntag im Jahreskreis (Portiunkula): 6.30 Uhr Frühmesse für Oswald Gröbner, 9.00 Uhr Amt für Karolina Probst und Söhne, 11.00 Uhr Kindermesse für Hans und Anna Höllrigl, 19.30 Uhr Abendmesse für Richard Jarosch und Sohn.

Hinweis: Gottesdienst werktags im Pfarrsaal, sonntags im Turnsaal!

Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Perjen

Sonntag, 28. Juli: 8.30 Uhr Messe für Familie Nöbl auf bes. Meinung, 9.30 Uhr Jahresmesse für Veronika Auer, 10.30 Uhr Jahresmesse für Anna Danner, 19.30 Uhr Messe für die Pfarrfamilie.

Montag, 29. Juli: 7.15 Uhr Messe für Antonia Spieß, 8.00 Uhr Messe für Heinrich Weibl.

Großeinkauf für Jedermann – hilft der Hausfrau sparen

AKTION:

| | | |
|--|--------------------|--------|
| Rindsschlögl jung, Ia-Qualität | p. kg statt S 44.— | S 40.— |
| Faschiertes | p. kg statt S 40.— | S 36.— |
| Wienerwurst | p. kg statt S 56.— | S 50.— |
| Tilsiter nach Schweizer Art - 45% fettgehalt | p. kg statt S 38.— | S 34.— |
| Soletti, 1 Pkt. | statt S 7.— | S 6.— |

+ 8% Mehrwertsteuer



J. RAFFL

HAIMING - Telefon 05266-326

Geschäftszeiten: von 9-12 Uhr und von 14-18 Uhr - Samstag von 8-12 Uhr.

Öffentliche Sauna

6500 Landeck - Malsenstr. 74
Telefon 2615, 2627

Bitte beachten Sie unsere neuen Betriebszeiten in der Saison 1974/75 ab 1. August 1974!

| | | |
|------------|-------------|--------------------------------------|
| Dienstag | 15 — 22 Uhr | Herren |
| Mittwoch | 15 — 22 Uhr | Damen |
| Donnerstag | 15 — 22 Uhr | Herren |
| Freitag | 15 — 22 Uhr | Damen |
| Samstag | 15 — 22 Uhr | gemischte Sauna (Damen u. Herren) |

Dienstag, 30. Juli: 7.15 Uhr Messe für Matthis und Anna Bauer, 8.00 Uhr Messe für Wilhelm Würfel.

Mittwoch, 31. Juli: 7.15 Uhr Jahresmesse für Josef Pfisterer, 8.00 Uhr Messe für Familie Ehart auf Meinung, 19.30 Uhr Messe für Engelbert Albertini.

Donnerstag, 1. August: 7.15 Uhr Jahresmesse für Stefan Pöll, 8.00 Uhr Messe für Theresia Guem.

Freitag, 2. August, Herz-Jesu-Freitag: 7.15 Uhr Messe für Alfons Scheiber, 8.00 Uhr Messe für Benedikt Neurauder, 19.30 Uhr Messe für den Frieden.

Samstag, 3. August, Priestersamstag: 7.15 Uhr Messe für Roman Tilg, 8.00 Uhr Messe für Heinrich und Anna König, 19.30 Uhr Messe für Hans Vetter.

Evang. Gottesdienst. Im Juli und August jeden Sonntag um 9.30 Uhr.

Ärztl. Dienst: (Nur bei wirklicher Dringlichkeit)
von Samstag 7 Uhr früh bis Montag 7 Uhr früh

28. Juli:

Landeck-Zams-Pians: Dr. Praxmarer, Pians, Tel. 2027

St. Anton-Pettneu: Dr. Viktor Haidegger, Tel. 05446-45114

Kappl-See-Galtür-Ischgl: Dr. W. Thöni

Ärztlicher Sonn- und Feiertagsdienst im Oberen Gericht

28. Juli

Ordinationsdienst

Dr. Friedrich Kunezioky, Pfunds, Tel. 05474-207

Hauptdienst

Dr. Angerer Christof, Ried, Telefon 05472-202

Tierärztlicher Sonntagsdienst

28. 7. Tzt. Ludwig Pfund, Kappl, Tel. 268

Stadtapotheke nur in dringenden Fällen

Tiwag-Stördienst (Landeck-Zams) Ruf 2210/2424

Nächste Mutterberatung: Montag, 29. 7., 14 - 16 Uhr

Wer inseriert - profitiert!

Jamaha 750 zu verkaufen.

BP - Tankstelle - Zams

Telefon 05442 - 29555

Trockenes Brennholz (Hartholz) kurz geschnitten zu verkaufen.

Wagnerei KATHREIN - PRUTZ - Telefon 307

Neubauwohnung ca. 110 m², in Zams zu vermieten.

Auskunft unter Tel. Nr. 05412-2174 (wochentags)

Suche nebenberufliche

Mitarbeiter

für den Bezirk Landeck

Anruf erbeten Telefon 05472-321001

Für das Alpenbad Kaunertal lieferten wir

**2 Cuenod-Ölbrenner
3 Regelgeräte und sämtliche
Klimageräte**

heizbösch®

Servicestelle Landeck, Tel. 05442/2750

Essen Sie gerne

orig. italienische Pizza?

Dann kommen Sie zu uns
in den

Theresien-Keller, Zams

Büromöbel u. Klubgarnitur

(Leder) preiswert zu verkaufen.

DR. KASPAR - 6020 Innsbruck, Boznerpl. 6
Ruf 05222 - 295862

Küchenhilfe

(Jahresposten)
für Nachmittag wird
sofort aufgenommen.

KONFITOREI - CAFE MAYER, LANDECK

Preis-Sensation Preis-Sensation

Sommerschlußverkauf

25. Juli - 10. August 1974

| | |
|--|------------|
| Damen-Modepullover, gute Qualität | ab S 39.— |
| Damen-Modeblusen, einfarbig gem. lang Arm, Sonderpreis | ab S 80.— |
| Damen-Modehosen, sehr gute Paßform | ab S 180.— |

Sämtliche Sommerwaren zu tief herabgesetzten Preisen!

| | |
|--|------------|
| Herren-Arbeitshemden, kariert, langer Arm - Schlagerpreis | S 80.— |
| Herren-Modepullover + Pullunder gute Qualität, schöne Muster und Farben | ab S 110.— |
| Herren-Modesocken, Helanca + Wolle | ab S 9.— |

Unser Angebot an Damen-, Herren- u. Kinder-Unterwäsche zu Sensationspreisen wird Sie angenehm überraschen!

| | |
|---|--------|
| Kinder-Hosen, lang, Crimplene, gem. u. einf., jede Größe - Superpr. | S 99.— |
| Mädchen-Latzrocklerl, Trev., Schottenkaro, jede Größe - Schlagerpr. | S 89.— |

Kommen Sie, es gibt noch viele andere Angebote zu echten Sensationspreisen!

Maschler - Moden

Landeck-Perjen

MINI-PREISE

SOMMERSCHLUSSVERKAUF 25. 7. - 10. 8. 74

SCHUHHAUS **LADNER** ZAMS

Hauptstraße 37

Telefon 2337

Schuhhaus Netzer - Landeck

ab **sofort** Annahme sämtlicher Schuhreparaturen

Es werden eingestellt:

2 Hilfsarbeiterinnen
für Fotolabor und Fotogeschäft

1 Verkäuferin
für die Rahmenabteilung

Fotografische Anstalt - R. MATHIS, Landeck

Kaufhaus
Grisseemann-Zams

Sommerschlußverkauf
vom 26. Juli - 10. August

Sommerartikel und Einzelstücke zu tief reduzierten Preisen.

Auf allen anderen Textilien (außer Souvenirs)
10% Rabatt

Sommer- Schluß- verkauf 1974

| | | |
|---|----|-------------------|
| Damen-Mäntel | ab | S 250.— |
| Damen-Blazer | ab | S 350.— |
| Damen-Kleider | ab | S 150.— |
| | | S 200.— |
| | | S 250.— |
| Damen-Röcke | ab | S 98.— |
| | | S 120.— |
| Damen-Hosen | ab | S 128.— |
| | | S 150.— |
| | | S 200.— |
| Damen-Blusen, schon | ab | S 50.— |
| Damen-Pullover, Sortiment von 500 Stück | ab | S 75.— |
| Damen-Schürzen, bunt und uni | ab | S 98.— |
| Damen-Unterkleider, alle Farben | ab | S 30.— |
| Damen-BH | | S 10.— |
| Damen-BH, Triumph | | S 49.— |
| Damen-Bikini und Badeanzüge, sowie Damen-Badekleider | | 20% Rabatt |
| Herren-Socken, Garn p. Paar | | S 10.— |
| Helanca | | S 12.— |
| Herren-Hemden | ab | S 50.— |
| Herren-Frotteé-Pullover | | S 80.— |
| Kinder-Hosen, lang, alle Größen in Trevira-Jersey | ab | S 50.— |
| Kinder-Hosenanzüge | ab | S 150.— |
| Kinder-Hoserl, kurz | ab | S 50.— |
| Knaben-Hemden , lg. Arm in allen Farben | ab | S 70.— |

M O D E N H A U S

HUBER

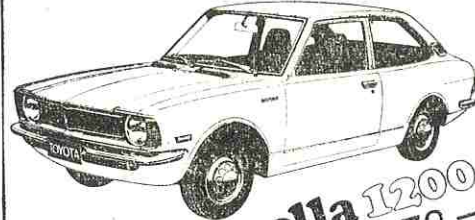
Malsersstraße 37 - Telefon 2321

Verkaufe Fiat 127, Bauj. 72

Tel. 05472-321001

ER HAT'S.
(in Serie)

Langlebiger, robuster Motor (68 PS)
Scheibenbremsen (vorne)
Zwangsventilierungssystem
Teppichboden
Viel Platz im Fond
und, und, und...



TOYOTA Corolla 1200
S 59.972,-
2türige Limousine
inkl. MWSt.

Verkauf und Kundendienst

Autohaus HARRER

Landeck am Postautoplatz - Tel. 2463

Lichtspiele Landeck

Dein Wille geschehe, Amigo

Eine fesselnde Handlung voller Überraschungen, viele neue Ideen. Mit Luc Merenda, Alfio Caltabiano, Sydne Rome u.a.
Samstag, 27. Juli 19.45 Uhr Jv.

Betragen ungenügend

Diese fröhliche Klasse kann nur im Kino so lustig sein. Mit Hansi Kraus, Renate Roland, Evelyn Opela, Iija Richter, Theo Lingen u.a.
Sonntag, 28. Juli 19.45 Uhr Jfr.

Ich - das Abenteuer heute eine Frau zu sein

Zum erstmalig berichten Frauen selbst über ihr Verhältnis zum Sex. Die freimütige Liebesbeichte der Monika B. Mit Renate Carol, Glaubrecht u.a.
Mittwoch, 31. Juli 19.45 Uhr Jv.

Decamerone, Abenteuer der Wollust

Ein Film voll urwüchsiger Erotik und entfesselter Sinneslust. Mit Marion Brega, Antonella Murgia, Claudia Bianchi u.a.
Donnerstag, 1. August 19.45 Uhr Jv.

Vorverkauf: ab 19.00 Uhr

Spezialangebot d. Reisebüro Spiss-St. Anton a.A.

Große Italienrundfahrt

Florenz - Rom - Neapel - Porneij
vom 2. - 10. September

Pauschalpreis ab Landeck S 3 250.-

Anmeldung Reisebüro Spiss, 6580 St. Anton a. A.
Telefon 05446-2361 oder 2591

Anmeldeschluß: 10. August 74

Zum Verkauf:

1 Einachsschlepper RAPID Diesel mit Pflug

Landmaschinen

Franz Rietzler

6531 Ried, Telefon 05472-3312

Küchen-Möbel-Ausstellung

LENFELD

Landeck am Autobusbahnhof

Rustikale Wohnzimmer, Polstergarnituren und sehr Vieles zum schöner Wohnen. Kommen Sie doch einmal in unser neues Ausstellungshaus nur zum Anschauen!

Danksagung

Ergriffen von den unzähligen Beweisen aufrichtiger Anteilnahme anlässlich des Todes unserer herzenguten Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Schwester, Schwägerin und Tante, Frau

Mina Kristen

geb. Larcher

sind wir außerstande jedem Einzelnen zu danken.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Primar Dr. Tschikof, Herrn Oberarzt Dr. Oberhammer, Schwester Johanna, Herrn Dr. Codemo für die Hausbesuche, den Krankenschwestern für die liebevolle Betreuung, Herrn Kaplan Bernhard sowie Superior Pater Helmut für die Grabsegnung.

Für das letzte Geleit, für die Gebete, für die Kranz- und Blumenspenden ebenfalls ein herzliches Vergelt's Gott.

Die Trauerfamilien Petter u. Kristen

Sonntag, 28. Juli 1974 - 10.30 Uhr

*25-jährige
Jubiläums-
Gipfelmesse
auf
dem Venet*

mit musikalischer Umrahmung bei guter Witterung
Erste Auffahrt um 8.30 Uhr

500-600 m² Baugrund in Serfaus
(Zentrum) zu verkaufen.

Adresse in der Verwaltung des Blattes.

Verkaufe umständehalber guterhaltenen

Opel Kadett Combi, Bauj. 67
mit 4 Spikesreifen.

Adresse in der Verwaltung des Blattes

Wir suchen selbständigen

Maschinenschlosser

gegen beste Bezahlung.

MVR-Möbelfabrik Imst, Tel. 05412/2145 und 2712

Danksagung

Für die uns zuteil gewordenen Beweise der
Anteilnahme anlässlich des Todes meiner lieben
Gattin, Mutter, Tante, Frau

Laura Schlatter

geb. Krimer

sagen wir ein herzliches Vergelt's Gott. Unser
besonderer Dank gilt dem Krankenhaus Zams,
dem Pfarrer Lugger und allen, die an der
Beerdigung teilgenommen haben.

Für die Kranz- und Blumenspenden ebenfalls
herzlichen Dank.

Die Trauerfamilien Schlatter

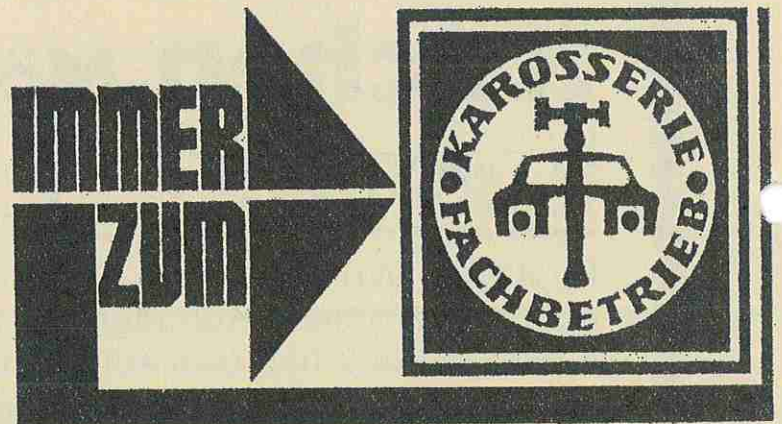
Arbeitsamt Landeck, Tel. 2616-2617

Arbeitsvermittlung, Berufsberatung, Lehrstellenvermittlung, Arbeitslosenversicherung, produktive Arbeitsplatzförderung.

Gebe bekannt, daß ich von meinen schön gelegenen u. erschlossenen Baugrundstücken in Pians d. letzten Parzellen preisgünstig abverkaufe.

Zuschriften unter Nr. 15089 an TT-Geschäftsstelle
Landeck, Malsersstraße 74

**IST IHR AUTO URLAUBSREIF?
FÜR KAROSSERIESERVICE...**



**KAROSSERIESPENGLER+LACKIERER
EHRENREICH GREUTER OHG. LANDECK**

BESSER HÖREN

Erproben Sie unverbindlich ein

Hansaton-Hörgerät

Hörgeräte können zur Erprobung auch nach Hause mitgenommen werden.

Kostenlos beraten wir Sie bei unseren Sprechtagen:

Landeck: Optiker Plangger,
Malsersstraße 5

Freitag, 2. August 10-12 Uhr

Ständige Betreuung im

Hansaton-Fachgeschäft INNSBRUCK
Bürgerstraße 15 - Telefon 2 40 48

Kassenzuschüsse - Inzahlungnahme von Altgeräten - Hausbesuch - Teilzahlungsmöglichkeit

SIEMENS - VIENNATONE - OTICON - QUALITON - REXTON - PHILIPS

H Hansaton

**Pesjak-
Preishammer!**

Heißer Markt für kühle Rechner beim Pesjak-Schlußverkauf vom 25. Juli - 10. August. Lesen Sie den Preishammerprospekt!

pesjak

Decken- und Wandverkleidungen in vielen Profilen
Fußbodenriemen, Vordach- und Außenschalungen, Leisten

Holzindustrie J. u. H. Fritz 6600 Reutte Tel. 05672/2428

FIAT 1100 D

preisgünstig zu verkaufen.

Tel. 31103

Handelsschulabsolventin sucht Stelle

Adresse in der Verwaltung des Blattes.

VW Variant

Baujahr 65, guter Zustand, Austauschmotor, zusätzlich Winterreifen mit Felgen, S 9.500.—. Telefon 3277.

Verkaufe Peugeot 404, S 6.000.-

Marth Engelbert, Landeck, Lötzweg 14

Umständehalber **Puch Hafinger**, 15.000 km, zu verkaufen. Verhandlungspreis S 45.000.—.

Telefon 05442-276103 oder Adresse in der Verwaltung des Blattes.

Verkaufe attraktives Modellbrautkleid, weiß, mit langem Schleier.

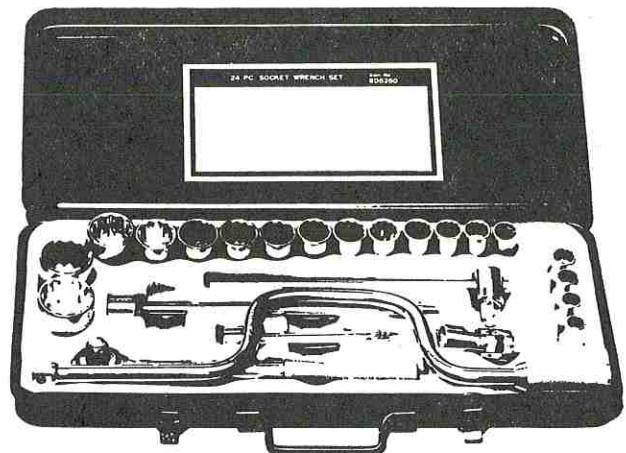
Auskunft über die Verwaltung, Telefon 05442-2403

**SONDER-
ANGEBOT**

Stecknußkassette

24 teilig

von 10 - 32 mm



AKTIONSPREIS

incl. MWST.

S 473.—

GEBR. KÖLLENSPERGER

EISEN- UND EISENWARENGROSSHANDEL

6500 LANDECK, Bundesstraße - Telefon 05442 - 2420

DENTIST

Wolfgang Machac

bis 5. August

in Urlaub**Danksagung**

Wir sagen allen ein aufrichtiges Vergelt's Gott,
die meine Frau, unsere Tochter, Mutter, Groß-
mutter, Schwiegermutter, Schwester, Schwäge-
rin und Tante, Frau

Franziska Vorhofer

Friseurmeisterin

auf ihrem letzten Weg begleiteten, ihr Grab
mit Blumen schmückten und schriftlich oder
mündlich ihre Anteilnahme bekundeten.

Die Trauerfamilien

?? - Musik - Zeltfest - Tanzabende - ??

mit den Orig. Jaklinger Buam
dem Orig. Weinland Quintett
den lustigen Oberkärntnern
den fidelen Köflachern
den lustigen Mühlauern
WOLFGANG AMBROS mit seiner Pop-
gruppe ABADIE, Hits Hofer, I dra zua . . .

Milestones

Pop-Konzertgruppe - Österreichs Nummer 1

Lance Lumsden

Schwarzer Showsänger aus Jamaika

Die 3 OldiesStimmungskanonen - bekannt durch FS
Villacher Fasching**Anfragen und Auskünfte:**

AMA-International, 1150 Wien, Sechshauserstr. 112,
Telefon 0222-830699 und 8320334

und

Hubert Pirschner OHG, 6511 Zams, Innstr. 25,
Telefon 05442-29542

SOMMERSCHLUSSVERKAUF

*Boutique
Ortner*

senkt
die Preise um
20%.

Vom 1. August bis 16. August

im Geschäft in Prutz (Zipfer-Bierdepot)
in Pfunds (im Hause Plangger-Bierrampenverkauf)

Es werden verbilligt abgegeben:
Sommerkleider, Bademoden, Röcke, Blusen,
Hosen, Mäntel, Pullover, Berufsschürzen,
Kinderbekleidung, Herrenhemden, Herren-
hosen, Sakkos und Herrenpullover.

SOMMERSCHLUSSVERKAUF



**PFANDBRIEFE
JETZT MIT NOCH HÖHEREM ERTRAG**

Die ab 1.6.1974 neu zur Ausgabe gelangenden Pfandbriefe und Kommunal-schuldverschreibungen der Hypothekenanstalten haben eine Verzinsung von 8,5% p.a. Bei Inanspruchnahme der Steuerbegünstigung ergibt sich ein Ertrag von über 12% p.a.

Mit gleichem Datum werden die im Umlauf befindlichen Pfandbriefe und Kommunal-schuldverschreibungen (bisher 5,5 bis 7%) auf 8,5% p.a. bonifiziert.

TIROLISCHE LANDES-HYPOTHEKENANSTALT
6020 Innsbruck, Meranerstraße 8
Imst — Fulpmes — Wörgl

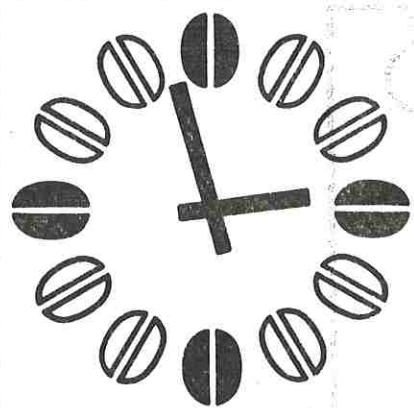
*... Küß' das Füsserl ...
... das Zinsfüßerl für Pfandbriefe ...
... so erfreulich angehoben ... auf 8 1/2% ...
... mit Steuerbegünstigung
sogar ein Ertrag von mehr als 12% ...*

ALU-NORM Eingangstüren ALU-NORM Fenster incl. Isolierglas

sind einbaufertig, formschön, wartungsfrei und außerdem
preiswert durch die große Serie



Sie erhalten diese direkt ab unserem Werk. Bitte besuchen Sie uns und überzeugen Sie sich selbst über Qualität und Verarbeitung.



immer Zeit für ZUMTOBEL Kaffee!

FIAT 1100 D

Bestzustand, zu verkaufen. Prutz, Tel. 307

Wochenendhaus in schöner Lage
1 Monat zu mieten gesucht.
Adresse in der Verwaltung des Blattes.

*Für unsere Herrenabteilung suchen
wir einen jungen, tüchtigen*

Verkäufer

(auch Handelsschüler)

Haus der Mode

bilgeri

Landeck, Malserstraße 43-45

Tüchtige Metzgerburschen

werden zu besten Bedingungen aufgenommen.
Verpflegung und Unterkunft im Haus.



HAIMING, Tel. 05266 - 326

ORF FS I

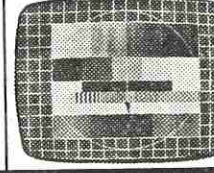
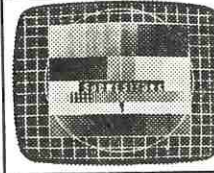
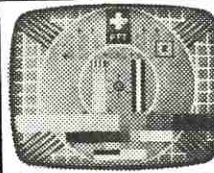
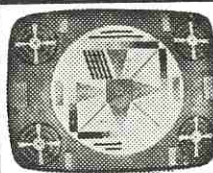
ORF FS II

CH I

SWF III

ZDF

D I



BESSEREN FERNSEH-UND UKW-EMPFANG IN IHRER GEMEINDE?



Hirschmann

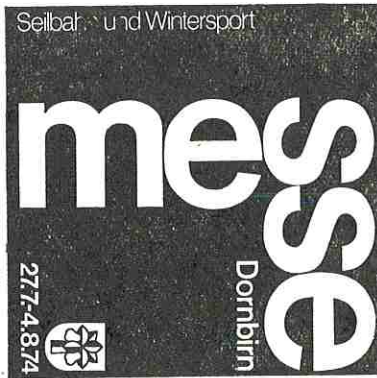
ORTSANTENNENANLAGEN

LÖSEN IHRE EMPFANGSPROBLEME



Hirschmann

führend in der Fernsehtechnik, hat die Ortsantennenanlage Galtür projektiert und geliefert.
Richard Hirschmann Electric, 6830 Rankweil-Brederis, Telefon 05522/3471 Telex 052-239



SONDERSCHAUEN

Seilbahnwesen und Wintersport

Kleinschlepplift, Sessellift und Seilbahn in Betrieb - Demonstrationen des Verbandes Vorarlberger Schiläufer, des Verbandes Vorarlberger Schiläufer und der Österreichischen Bergrettung auf Kunststoffpiste und Kunststoffloipe - diese stehen auch den Messebesuchern zur Verfügung - Vorarlberg als Wintersportland - Präsentation von Wintersportartikeln und Wintersportmode - großes Preisausschreiben - Objekt II und Freigelände

Umweltschutz aktiv

Sonderschau und Aktion der Vorarlberger Landesregierung - Nadelbaum-Sämlinge werden zum Aussetzen verteilt - Objekt I

Niederösterreich in Dornbirn

Sonderschau des Wirtschaftsförderungsinstitutes der Kammer der gewerblichen Wirtschaft für Niederösterreich - Kunstgewerbe, Fremdenverkehr, Weine und Weinkost - Objekt VIII

Renten- und Pensionsversicherung

Kollektivausstellung d. Pensionsversicherungsanstalt der Angestellten, Dornbirn-Wien, der Ausgleichskasse des Kantons St. Gallen und der Bundesversicherungsanstalt für Angestellte, Berlin - Objekt IV und Freigelände

Betriebsgründungen

Sonderschau des Bundesministeriums für Soziale Verwaltung, Wien - Objekt I

Konsumentenberatung - Alkoholmißbrauch

Information der Kammer für Arbeiter und Angestellte für Vorarlberg - Objekt I

MODENSCHAUEN

Wintersportmode

in der Sonderschau „Seilbahnwesen und Wintersport“, im Objekt II, täglich um 14.00, 15.00, 15.30 und 16.30 Uhr, sowie an beiden Samstagen u. Sonntagen zusätzlich um 11.00 Uhr. Anschließend an die letzte Modenschau täglich Verlosung des Preisausschreibens der Sonderschau „Seilbahnwesen und Wintersport“

Aktuelle Mode

für Damen, Herren und Kinder, täglich um 14.30 u. 16.00 Uhr, sowie an beiden Samstagen u. Sonntagen um 10.30 Uhr - Objekt I, Obergeschoß

Arztfamilie sucht dringend

verläßliches Kinder mädchen

Gehaltswünsche werden berücksichtigt.

Adresse in der Verw. des Blattes

Verpachtung: Gutbürgerlicher Gasthof in Bezirksstadt Westtirols

auf maximal 15 Jahre zu verpachten. 28 Fremdenbetten, 60 Restaurantplätze, Garagen, Garten, Terrasse. Ruhige, aber günstige Verkehrslage. Kauf eines ideellen Hälfteanteiles unverzüglich möglich. Erwerb der zweiten Hälfte ebenfalls möglich.

Zuschriften unter „Todesfall“ an TT-Geschäftsstelle, 6500 Landeck, Malsersstraße 74.

Räumungsverkauf

vom 25. Juli 1974 - 10. August 1974

BILLIG WIE NOCH NIE!

| | |
|--|--------------|
| Gardinen 80 cm | 9.80 |
| Küchenvorhang 80 cm | 19.80 |
| Druck-Vorhang 120 cm | 39.80 |
| Rohbettuch 80 cm | 19.80 |
| Bettuch gebleicht | 29.80 |
| Bw.-Damast 130 cm | 39.- |
| Bettgarnitur Modedr. | 218.- |
| Federpolster 60/80 | 89.- |
| Flachbett 130/190 | 598.- |
| Hemdenstoffe kar. 80 cm | 19.80 |
| Trevira-Batist | 29.80 |
| Kleiderstoff bedruckt | 35.- |
| Bw.- Jersey für Blusen und Kleider. | 40.- |
| Frottierstoff bedr. 90 cm | 47.- |
| Jeanstoffe gem. 150 cm | 59.- |
| Crimpiene 150 cm | 79.- |
| Trevira-Leinen gem. 150 cm | 89.- |
| Hosen-Trevira 150 cm | 138.- |

DIVERSE RESTE - FAST GESCHENKT!

TEXTIL-BRANDMAYR

Landeck, Malsersstraße 24

SPAR - DISCO - Markt - Ihr Partner

auch beim Sommerschlußverkauf!

Herren-Slip 19⁸⁰
weiß, 1 Stk. (34.90)

Herren-Hemden 1 Stk. 159.-
mod. Krawatten nur 75.-
Handtücher 50x100 1 Stk. 19.80
mod. Badetaschen nur 119.-
Kühltaschen ab 89.-
Garten-Klappsessel ab 89.-
Luftmatratze zum Sitzen nur 198.-
3-Bein-Federbett 239.-
Super-Gesundheitsliege 498.-

Achtung!
Solange der Vorrat reicht!
Mini-Klapp-Fahrrad nur 1.098.-

Rita-Feinstrumpfhose 9⁹⁰
1 Paar (19.80)

Glasschüsseln 15 cm, 1 Stk. 5.-

Kaffeehäferl mit Dekor, 1 Stk. (14.90) 9⁸⁰

Goldrandteller tief oder flach 1 Stk. 13⁵⁰

Bierkrug (Glas) 3/10 lt. 1 Stk. 10.-

Dessertteller mit Dekor 1 Stk. nur 7⁵⁰

Mädchen-Slip 9⁹⁰
1 er Pkg.

Kinder T-Shirt 69.-
Mädchen-Garnitur 1 Pkg. 29⁸⁰

LUXUS-Bettwäsche Garnitur nur 265.-
(1 Stk. Tuchent 140x200 u. 2 Stk. Polster 70x90)

Alu-Pfanne 18 cm mit 2 Griffen 25⁵⁰

Schüsselsatz mit Dekor 3 tlg. 39⁸⁰

Eimer verzinkt 12lt 1 Stk. 49.-

Damen-Baumwoll-Slip weiß (21.50) 1 Stk. 11⁹⁰

Die in Klammer angeführten Preise sind Statt-, Richt- oder sonst bei uns übliche Verkaufspreise

 **Frottee Deo-Spray** 19⁹⁰
fresh oder herb (Inh. 110 gr) 1 Ds.

Shamtu-chic Haarspray 1 Ds. 19⁹⁰
(Inhalt 375 gr)

 zugreifen

Preisschlager der Woche in der **METZGEREI VÖLK**

Schweins-Karree Sensationspreis 58.-
(sehr mager) für Ihre Gefriertruhe! 1 kg nur

Extrawurst Sorte II im Kranz 19⁹⁰
(zum sauer machen oder zum abbraten gut geeignet!) 1/2 kg

frisch gemachte **Sulze** 10 dkg nur 3⁴⁰

Kaminwurzeln Solange der Vorrat reicht! 7⁵⁰
pikant gewürzt 1 Paar jetzt nur

V
Ö
L
K

V
Ö
L
K

Disco Preis-STOP!

| | | | |
|--|------------------------|--|------------------------|
| Englische Drops 750 g (28.-) | 19⁹⁰ | Maggi Fascheefix 1 Pkt. (8.90) | 6⁹⁰ |
| Apfelsaft zuzügl. Pfand 1 lt (9.80) | 7⁹⁰ | Felix Pußtasalat 450 g (9.90) | 7⁹⁰ |
| Glem Vital Shampoo Fam. Fl. (22.50) | 12⁹⁰ | Glem Vital Festiger 145 ccm (19.80) | 12⁹⁰ |
| Modern Haarspray (21.-) | 15⁹⁰ | Deospray La Fram + 1 CD Seife gratis (62.-) | 29⁹⁰ |
| Elysee Strumpfhose 1 Stk. (14.80) | 9⁹⁰ | Genie Vorratsbox 600 lt. | 59⁹⁰ |
| Minna- Vollwaschmittel 600 lt. | 39⁹⁰ | Fewa Vorratsbox 600 lt. | 29⁹⁰ |
| Toilettenpapier 1 4er Pkg (22.-) | 14⁹⁰ | Wasa Knäckebrötchen 1 Pkg. (10.50) | 7⁹⁰ |

Unser Beweis daß wir die Nr. 1 sind!

nur am Freitag, 26. 7.

Schlagsahne 1/4 lt. (11.50) **8⁹⁰**

nur am Samstag 27. 7.

Feinkristall Zucker 1 kg (7.80) **5⁹⁰**

Höchstabgabe 5 kg

nur am Montag, 29. 7.

Rauch Mehl 700 er 1 kg (6.80) **5⁹⁰**
Höchstabgabe 5 kg

nur am Dienstag, 30. 7.

Vollmilch 1 lt. (6.20) **4⁹⁵**

nur am Mittwoch, 31. 7.

Frische Semmeln 10 Stk. (8.-) **4⁹⁰**

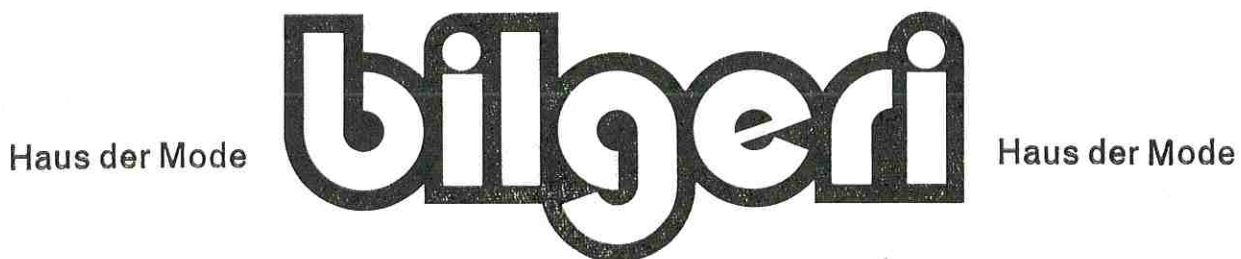
Die in Klammer angeführten Preise sind Industrie-, Richt- oder sonst bei uns übl. Verkaufspreise

SPAR



Sommer • Schluß • Verkauf
Sommer • Schluß • Verkauf
Sommer • Schluß • Verkauf
Sommer • Schluß • Verkauf
Sommer • Schluß • Verkauf

In allen Abteilungen unseres Hauses finden Sie Angebote die Sie in Qualität und Preis überraschen werden.



Nützen Sie die tollen Preisvorteile im Schluß-Verkauf.
Mode für Damen, Herren und Kinder jetzt unglaublich günstig.

Sommer • Schluß • Verkauf
Sommer • Schluß • Verkauf
Sommer • Schluß • Verkauf
Sommer • Schluß • Verkauf
Sommer • Schluß • Verkauf